

### **SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o del preparato e della società/impresa**

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** CleanTEX liquide 76
- **UFI:** PNA3-20VE-S00P-8CNM
- **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o del preparato e usi sconsigliati**  
 Non sono disponibili altre informazioni.
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Ausiliario per tessuto
- **1.3 Informazioni sul fabbricante chi fornisce la scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**  
 Pramol-Chemie AG  
 Industriestrasse 3  
 CH-9602 Bazenheid/SG  
 Tel +41 71 931 70 30  
 Fax +41 71 931 44 54
- **Informazioni fornite da:**  
 Abteilung für Produktsicherheit  
 info@pramol.com  
 Tel. 071 931 70 30
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**  
 Centre suisse d'information toxicologique, Zurich  
 +41 (0)44 251 51 51 ou 145 (depuis la Suisse)  
 Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum, Zürich  
 +41 (0)44 251 51 51 oder aus der Schweiz: Tel 145  
 Centro Svizzero d'informazione tossicologica  
 +41 (0)44 251 51 51 o dalla Svizzera: Tel 145

### **SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**

- **2.1 Classificazione della sostanza o del preparato**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**



GHS05 corrosione

Skin Corr. 1A H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

Eye Dam. 1 H318 Provoca gravi lesioni oculari.



GHS07

Acute Tox. 4 H302 Nocivo se ingerito.

- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
 Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.
- **Pittogrammi di pericolo** GHS05, GHS07
- **Avvertenza** Pericolo

- **Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**  
 idrossido di potassio

- **Indicazioni di pericolo**  
 H302 Nocivo se ingerito.  
 H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

- **Consigli di prudenza**  
 P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.  
 P303+P361+P353 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE (o con i capelli): togliersi di dosso immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Sciacquare la pelle [o fare una doccia].  
 P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

(continua a pagina 2)



## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 19.12.2022

Numero versione 11 (sostituisce la versione 10)

Revisione: 19.12.2022

**Denominazione commerciale: CleanTEX liquide 76**

(Segue da pagina 2)

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**  
Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.
- **6.2 Precauzioni ambientali:**  
Diluire abbondantemente con acqua.  
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**  
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).  
Utilizzare mezzi di neutralizzazione.  
Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.  
Provvedere ad una sufficiente areazione.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**  
Per informazioni relative ad una manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.  
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**  
Per un uso corretto non sono necessari provvedimenti particolari.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**  
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
- **Classe di stoccaggio:** 8 B
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

#### · 8.1 Parametri di controllo

· **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

**1310-58-3 idrossido di potassio**

|                |   |
|----------------|---|
| MAK (Svizzera) | Valore a lungo termine: 2 e mg/m <sup>3</sup> |
|----------------|---|

#### · **DNEL**

**1310-58-3 idrossido di potassio**

|                |                                 |   |
|----------------|---------------------------------|---|
| Per inalazione | DNEL long term systemic effects | 1 mg/m <sup>3</sup> (general population)<br>1 mg/m <sup>3</sup> (workers) |
|----------------|---------------------------------|---|

· **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

#### · 8.2 Controlli dell'esposizione

- **Controlli tecnici idonei** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- **Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**  
Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.  
Togliere immediatamente gli abiti contaminati.  
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.  
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
- **Protezione respiratoria** Non necessario.

(continua a pagina 4)

**Denominazione commerciale: CleanTEX liquide 76**

(Segue da pagina 3)

· **Protezione delle mani**



Guanti protettivi

· **Materiale dei guanti** Guanti in gomma

· **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

· **Protezione degli occhi/del volto**



Occhiali protettivi a tenuta

**SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche**

· **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

· **Indicazioni generali**

|   |                          |
|---|--------------------------|
| · <b>Colore:</b>  | Incolore                 |
| · <b>Odore:</b>   | Caratteristico           |
| · <b>Soglia olfattiva:</b>  | Non definito.            |
| · <b>Punto di fusione/punto di congelamento:</b>  | <0 °C                    |
| · <b>Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione</b> | 100 °C                   |
| · <b>Inflammabilità</b>   | Non applicabile.         |
| · <b>Limite di esplosività inferiore e superiore</b>                                      |                          |
| · <b>Inferiore:</b>   | Non definito.            |
| · <b>Superiore:</b>   | Non definito.            |
| · <b>Punto di infiammabilità:</b>   | Non applicabile.         |
| · <b>Temperatura di decomposizione:</b>   | Non definito.            |
| · <b>ph a 20 °C</b>   | 14                       |
| · <b>Viscosità:</b>   |                          |
| · <b>Viscosità cinematica a 20 °C</b>   | 15 s (ISO 4 mm)          |
| · <b>Dinamica:</b>  | Non definito.            |
| · <b>Solubilità</b>   |                          |
| · <b>acqua:</b>   | Completamente miscibile. |
| · <b>Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)</b>               | Non definito.            |
| · <b>Tensione di vapore a 20 °C:</b>  | 23 hPa                   |
| · <b>Densità e/o densità relativa</b>   |                          |
| · <b>Densità a 20 °C:</b>   | 1,363 g/cm <sup>3</sup>  |
| · <b>Densità relativa</b>   | Non definito.            |
| · <b>Densità di vapore:</b>   | Non definito.            |

· **9.2 Altre informazioni**

|   |                                |
|---|--------------------------------|
| · <b>Aspetto:</b>   |                                |
| · <b>Forma:</b>   | Liquido                        |
| · <b>Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza</b> |                                |
| · <b>Temperatura di autoaccensione:</b>   | Prodotto non autoinfiammabile. |
| · <b>Proprietà esplosive:</b>   | Prodotto non esplosivo.        |
| · <b>Prova di separazione dei solventi:</b>   |                                |
| · <b>Acqua:</b>   | 62,5 %                         |
| · <b>VOCV (CH)</b>  | 0,00 %                         |
| · <b>Contenuto solido:</b>  | 27,5 %                         |

(continua a pagina 5)

**Denominazione commerciale: CleanTEX liquide 76**

(Segue da pagina 4)

- |  |                 |
|--|-----------------|
| · <b>Cambiamento di stato</b>  |                 |
| · <b>Velocità di evaporazione</b>  | Non definito.   |
|  |                 |
| · <b>Informazioni relative alle classi di pericoli fisici</b>                    |                 |
| · <b>Esplosivi</b>   | non applicabile |
| · <b>Gas infiammabili</b>  | non applicabile |
| · <b>Aerosol</b>   | non applicabile |
| · <b>Gas comburenti</b>  | non applicabile |
| · <b>Gas sotto pressione</b>   | non applicabile |
| · <b>Liquidi infiammabili</b>  | non applicabile |
| · <b>Solidi infiammabili</b>   | non applicabile |
| · <b>Sostanze e miscele autoreattive</b>   | non applicabile |
| · <b>Liquidi piroforici</b>  | non applicabile |
| · <b>Solidi piroforici</b>   | non applicabile |
| · <b>Sostanze e miscele autoriscaldanti</b>                                      | non applicabile |
| · <b>Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua</b> | non applicabile |
| · <b>Liquidi comburenti</b>  | non applicabile |
| · <b>Solidi comburenti</b>   | non applicabile |
| · <b>Perossidi organici</b>  | non applicabile |
| · <b>Sostanze o miscele corrosive per i metalli</b>                              | non applicabile |
| · <b>Esplosivi desensibilizzati</b>  | non applicabile |

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:** Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**
- **Tossicità acuta**  
Nocivo se ingerito.

· **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

**1310-58-3 idrossido di potassio**

|       |      |                 |
|-------|------|-----------------|
| Orale | LD50 | 273 mg/kg (Rat) |
|-------|------|-----------------|

- **Corrosione cutanea/irritazione cutanea**  
Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
- **Gravi danni oculari/irritazione oculare**  
Provoca gravi lesioni oculari.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Mutagenicità sulle cellule germinali**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 6)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 19.12.2022

Numero versione 11 (sostituisce la versione 10)

Revisione: 19.12.2022

**Denominazione commerciale: CleanTEX liquide 76**

(Segue da pagina 5)

- **Pericolo in caso di aspirazione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **11.2 Informazioni su altri pericoli**

- **Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Nessuno dei componenti è contenuto.

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- **12.1 Tossicità**
- **Tossicità acquatica:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**  
Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.
- **12.7 Altri effetti avversi**
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.  
Non immettere il prodotto non diluito o non neutralizzato nelle acque di scarico e nei canali di raccolta.  
Il(i) tensioattivo(i) contenuto(i) in questo formulato è (sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti del regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti. Tutti i dati di supporto sono tenuti a disposizione delle autorità competenti degli Stati Membri e saranno forniti alle suddette autorità su loro esplicita richiesta o su richiesta di un produttore del formulato.  
Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso  
Dilavare grandi quantità nella fognatura o in corpi d'acqua può risultare in un aumento del valore pH. Un alto valore pH danneggia gli organismi acquatici. Nella diluizione della concentrazione d'uso si riduce il valore pH notevolmente, cosicché dopo l'uso del prodotto le acque di scarico che raggiungono la fognatura sono soltanto poco pericolose per l'acqua.

### SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:**  
Può essere bruciato insieme ai rifiuti domestici, tenendo conto delle norme tecniche necessarie, dopo aver conferito con il servizio di raccolta e smaltimento e l'autorità competente.  
Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.

- **Catalogo europeo dei rifiuti**

|           |  |
|-----------|--|
| 20 00 00  | RIFIUTI URBANI (RIFIUTI DOMESTICI E ASSIMILABILI PRODOTTI DA ATTIVITÀ COMMERCIALI E INDUSTRIALI NONCHÉ DALLE ISTITUZIONI) INCLUSI I RIFIUTI DELLA RACCOLTA DIFFERENZIATA |
| 20 01 00  | frazioni oggetto di raccolta differenziata (tranne 15 01)  |
| 20 01 29* | detergenti contenenti sostanze pericolose  |

- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:**  
Gli imballaggi contaminati devono essere ben svuotati, possono essere poi riutilizzati dopo aver subito appropriato trattamento di pulitura.
- **Detergente consigliato:** Acqua eventualmente con l'aggiunta di detersivi.

CH/IT

(continua a pagina 7)



**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 19.12.2022


Numero versione 11 (sostituisce la versione 10)

Revisione: 19.12.2022

Denominazione commerciale: CleanTEX liquide 76

(Segue da pagina 6)

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

|  |   |
|--|---|
| · 14.1 Numero ONU o numero ID<br>· ADR, IMDG, IATA   | UN3266  |
| · 14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto<br>· ADR<br>· IMDG, IATA  | 3266 LIQUIDO INORGANICO CORROSIVO, BASICO, N.A.S. (IDROSSIDO DI POTASSIO)<br>CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (POTASSIUM HYDROXIDE) |
| · 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto<br>· ADR, IMDG, IATA   |   |
|   |   |
| · Classe<br>· Etichetta  | 8 Materie corrosive<br>8  |
| · 14.4 Gruppo d'imballaggio<br>· ADR, IMDG, IATA   | II  |
| · 14.5 Pericoli per l'ambiente<br>· Marine pollutant:  | No  |
| · 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori<br>· N° identificazione pericolo (Numero Kemler):<br>· Stowage Category<br>· Stowage Code<br>· Segregation Code | Attenzione: Materie corrosive<br>80<br>B<br>SW2 Clear of living quarters.<br>SG35 Stow "separated from" SGG1-acids                            |
| · 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO   | Non applicabile.  |
| · Trasporto/ulteriori indicazioni:   |   |
| · ADR<br>· Quantità limitate (LQ)<br>· Quantità esenti (EQ)<br>· Categoria di trasporto<br>· Codice di restrizione in galleria                                   | 1L<br>Codice: E2<br>Quantità massima netta per imballaggio interno: 30 ml<br>Quantità massima netta per imballaggio esterno: 500 ml<br>2<br>E |
| · IMDG<br>· Limited quantities (LQ)<br>· Excepted quantities (EQ)  | 5L<br>Code: E1<br>Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml<br>Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml                        |
| · UN "Model Regulation":   | UN 3266 LIQUIDO INORGANICO CORROSIVO, BASICO, N.A.S. (IDROSSIDO DI POTASSIO), 8, II   |

### SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

- 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o il preparato  
822.115, Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori - OLL 5 e 822.115.2, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi per i giovani sono da osservare.

(continua a pagina 8)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 19.12.2022

Numero versione 11 (sostituisce la versione 10)

Revisione: 19.12.2022

**Denominazione commerciale: CleanTEX liquide 76**

(Segue da pagina 7)

822.111, OLL 1 e 822.111.52, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi o gravosi durante la gravidanza e la maternità non sono applicabili.

- **Direttiva 2012/18/UE**
- **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.
- **REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 ALLEGATO XVII** Restrizioni: 3

· **Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II**

Nessuno dei componenti è contenuto.

- **REGOLAMENTO (UE) 2019/1148**

· **Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)**

Nessuno dei componenti è contenuto.

- **Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE**

Nessuno dei componenti è contenuto.

- **Regolamento (CE) n. 273/2004 relativo ai precursori di droghe**

Nessuno dei componenti è contenuto.

- **Regolamento (CE) N. 111/2005 recante norme per il controllo del commercio dei precursori di droghe tra la Comunità e i paesi terzi**

Nessuno dei componenti è contenuto.

- **Disposizioni nazionali:**

- **Classificazione di liquidi pericolosi per le acque: classe B (Autoclassificazione)**

- **Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detergenti / Indicazione del contenuto**

fosfonati

<5%

- **OCOV (CH) 0,00 %**

- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

## SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

- **Fraasi rilevanti**

H302 Nocivo se ingerito.

H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

- **Data della versione precedente:** 19.12.2022

- **Numero di versione della versione precedente:** 10

- **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOCV: Lenkungsabgabe auf flüchtigen organischen Verbindungen, Schweiz (Swiss Ordinance on volatile organic compounds)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Tossicità acuta – Categoria 4

Skin Corr. 1A: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 1A

Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2

Eye Dam. 1: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 1

(continua a pagina 9)

CH/IT



**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi dell'OPChim – RS 813.11**

Stampato il: 19.12.2022

Numero versione 11 (sostituisce la versione 10)

Revisione: 19.12.2022

**Denominazione commerciale: CleanTEX liquide 76**

Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2

· **\* Dati modificati rispetto alla versione precedente**

(Segue da pagina 8)

CH/IT